

## El nuevo sistema de autobuses en DC: ¿avance o retroceso?



**Hay opiniones divididas: mayor eficiencia para algunos, pero complicaciones para otros tras eliminar 527 paradas**

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

El sistema de transporte público en Washington DC vive una transformación histórica con el lanzamiento del Better Bus Network. Este rediseño, el primero en 50 años, busca ofrecer un servicio más rápido, confiable y conectado con el sistema de trenes. Sin embargo, no todos los usuarios están contentos con los cambios.

### Cambios que dividen opiniones

Desde el 29 de junio, miles de usuarios han tenido que adaptarse a un sistema completamente renovado. Se eliminaron 527 paradas, se añadieron y eliminaron rutas, y todos los nombres de las líneas cambiaron. Para algu-

nos, como Stephanie Densberger, entrevistada por The Washington Post, los cambios facilitaron su vida diaria. Ahora puede llevar a su hijo al pediatra con mayor comodidad y disfruta de mejores conexiones entre vecindarios.

Por otro lado, usuarios como Matthew Ficaretta enfrentan serios problemas. Su trayecto al trabajo pasó de dos a tres horas, lo que pone en riesgo su empleo. "Por 25 años, Matt ha sido independiente", comentó su padre, Jim. "Es desalentador pensar que podría renunciar porque no tiene cómo llegar al trabajo", expresó a The Washington Post.

### Problemas iniciales y reacciones

El lanzamiento del nuevo sistema no estuvo exento de complicaciones. Conductores se perdieron, faltaron operadores y algunas calles resultaron demasiado estrechas para los autobuses. Además, 150 señales de paradas tenían errores, como información incorrecta o ubicaciones equivocadas. Hasta ahora, se corrigió el 60 % de estos problemas.

- CONTINÚA EN LA PAG. A3

## DC elimina el "redshirting", pero ¿qué implica y cómo afecta a las familias?

**Si tu niño cumple 5 antes del 30 de septiembre, irá directo a kínder. La nueva ley busca cerrar brechas entre familias con y sin acceso a preescolar privado**

POR PAOLA RIVERO | EL TIEMPO LATINO

¿Tienes un hijo que cumple cinco años antes del 30 de septiembre? Pues prepárale la mochila, porque en DC ya no hay excusas ni vueltas: todos esos pequeños van directo a kínder, sin excepciones por "madurez" ni preferencias familiares. Así lo estipula la última actualización de la ley, que busca cerrar la brecha entre familias que podían pagar preescolar privado y aquellas que no.

### ¿Qué es el "redshirting" y por qué acaba en DC?

El término "redshirting", originalmente usado en deportes, se refiere ahora a cuando padres deciden que sus hijos no entren al kínder a los cinco años, tal como estipula la ley, sino que lo hagan al año siguiente. Este retraso intencional suele justificarse por razones de maduración emocional, social o física, y es más común entre los varones nacidos en meses de verano. En algunos casos, también busca dar ventajas académicas o deportivas a los niños.

Si bien se estima que entre el 3.5% y el 5.5% de las familias lo practican en el país, el fenómeno se concentra en comunidades de altos



ingresos con acceso a opciones privadas.

Pero, ¿qué problema hay? Bueno, dejar a unos niños avanzar mientras otros esperan puede sonar tentador para algunos, pero termina ampliando las diferencias entre quienes pueden y quienes no. Eso alimentó el debate sobre si de verdad es justo.

- CONTINÚA EN LA PAG. A4

## Andréa Vieira construye un imperio de uñas con visión audaz y estilo único



**Con solo \$3 en su cuenta y un sueño, esta brasileña apasionada, transformó la industria de la belleza en DC con nailsaloon**

POR PAOLA RIVERO  
EL TIEMPO LATINO

Andréa Vieira, una mujer apasionada y visionaria, lidera una revolución en la industria de la belleza desde el corazón de Washington, DC. Fundadora y CEO de nailsaloon, esta cadena de salones para las uñas de lujo, no solo seduce con su diseño y servicios, sino que redefine el estándar de cuidado en una ciudad donde el ritmo nunca se detiene.

### "Todo empezó con \$3 a mi nombre"

Detrás de cada éxito hay una

historia audaz. En 2014, Andréa, entonces de 39 años, decidió abrir su primer salón en Logan Circle. "Tenía solo \$3 en mi cuenta cuando inauguramos el negocio. Sabía que esto debía funcionar", compartió Andréa en una entrevista con Allure en 2023. Sin conocimientos previos en la industria de la belleza, vendió su casa, su carro y trabajó en múltiples proyectos freelance para reunir el capital inicial. Lo arriesgó todo. El esfuerzo valió la pena. El concepto de nailsaloon combinó servicios de alta calidad y un enfoque en el bienestar, atrayendo rápidamen-

te a una clientela fiel. Hoy, cuenta con varias ubicaciones exitosas en el área metropolitana de DC, incluyendo la apertura de un nuevo espacio en Arlington en 2024.

### El clavo que construyó un imperio

La inspiración detrás de nailsaloon surgió de una simple pero reveladora experiencia de manicura. "Un día, me pinté las uñas en un lugar no muy cuidado. Mientras hablaba con una amiga, soñamos con un espacio donde las personas pudieran disfrutar de un servicio impecable acompañado de un cóctel. Me mudé a DC tres semanas después. La laca roja de ese día todavía estaba en mis uñas", recordó.

CONTINÚA EN LA PAG. A6

## DMV: CELEBRA EL DÍA NACIONAL DEL HELADO CON EVENTOS Y HELADOS GRATIS



Este domingo 20 de julio es el Día Nacional del Helado y habrá eventos únicos en DC, Maryland y Virginia

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

Este domingo 20 de julio, el Día Nacional del Helado promete ser más dulce que nunca. Varias heladerías y negocios locales en DC, Maryland y Virginia están listos para consentir a los fanáticos del helado con promociones únicas. Aquí te dejamos los eventos más destacados para que no te pierdas nada.

### Dolcezza Gelato: 21 años de dulzura

Dolcezza Gelato celebra su 21º aniversario con un regalo especial para la comunidad. Este domingo, entre las 12:00 pm y las 4:00 pm, regalarán una bola pequeña de su icónico sabor Chocotorta, una mezcla de gelato de dulce de leche con galleta de chocolate y mousse de dulce de leche. No necesitas comprar nada, solo llegar a tiempo y hacer fila en cualquiera de sus seis ubicaciones en el área de DC.

### Carmen's Italian Ice: fiesta de 24 horas

Carmen's Italian Ice, en Rockville, Maryland, llevará la celebración al siguiente nivel con un evento de 24 horas. Desde la medianoche del domingo, ofrecerán actividades como "Ice Cream for Breakfast" y promociones especiales como "Stuff Your Stanley". Además, habrá sorteos y descuentos exclusivos durante todo el día. Este lugar, conocido por sus más de 60 sabores de helado italiano y su barra de toppings, promete una experiencia única para los fanáticos del postre.

### Jeni's Splendid Ice Creams: conos gratis en DC

Jeni's Splendid Ice Creams también se une a la fiesta con una promoción especial. Este domingo, estarán regalando conos pequeños en su tienda de 14th Street NW en DC. La promoción estará disponible durante todo el día, pero asegúrate de llegar temprano porque las filas suelen ser largas. Jeni's es famosa por sus sabores únicos como Brambleberry

Crisp & Brown Butter Almond Brittle.

### The Dairy Godmother: sabores clásicos en Del Ray

The Dairy Godmother, ubicada en el vecindario de Del Ray en Alexandria, Virginia, también se une a la celebración. Aunque no se menciona una promoción específica, este lugar es conocido por ofrecer sabores especiales durante el Día Nacional del Helado. Su menú incluye helados clásicos y sorbetes elaborados con ingredientes frescos y locales. Si estás en el área, vale la pena visitar este icónico establecimiento para disfrutar de su ambiente acogedor y sus deliciosas opciones.



LEE NUESTRA VERSIÓN WEB  
ESCANEO ESTE CÓDIGO

## La doctrina Trump: deslegalizar para deportar

Por Maribel Hastings | Asesora de America's Voice

La guerra de Donald Trump contra los inmigrantes es tan intensa que ni siquiera los nacionales de países como Nicaragua, Honduras, Cuba y Venezuela, tradicionalmente más identificados con los republicanos, se han librado de detenciones, deportaciones o de perder las protecciones concedidas por programas como el TPS o el parole humanitario.

El gobierno de Trump recientemente anunció la cancelación del TPS para 72,000 hondureños y 4,000 nicaragüenses que tenían protección de la deportación y permisos de trabajo desde 1999. A eso súmele la cancelación del parole humanitario para medio millón de cubanos, haitianos, nicaragüenses y venezolanos; y la eliminación del TPS para 348,000 venezolanos y 521,000 haitianos, por nombrar algunos.

No hay que ser un genio para percatarse de que son altas cifras de inmigrantes documentados que Trump quiere convertir en indocumentados para que se autodeporten o para detenerlos y deportarlos y poder llegar a su objetivo de remover del país a un millón de inmigrantes anualmente.

Estos inmigrantes tampoco son los "criminales" que Trump aseguró que deportaría. Al no tener una gran cifra de "criminales" sumado a la reducción de los cruces irregulares en la frontera, el plan es deslegalizar a inmigrantes autorizados para hacerlos vulnerables a la deportación y poder cumplir con sus cuotas.

Pero no se trata únicamente de cuotas, sino de sacar del país a inmigrantes de color que no cuadran con el perfil del Estados Unidos blanco similar a las estampas de Norman Rockwell a mediados del Siglo 20.

La guerra no es contra inmigrantes "criminales", es contra inmigrantes de color en un inútil intento de "blanquear" un país donde las minorías ya son mayoría, donde los cambios demográficos han alcanzado cada rincón de la nación y en el proceso hacen de Estados Unidos un país diverso y más fuerte.

Si no, vea quiénes pierden sus protecciones del TPS. Son personas que llevan décadas en este país, tienen familias establecidas, trabajan y pagan impuestos.

Según un reporte de fwd.us, "los beneficiarios del TPS aportan alrededor de \$21,000 millones de dólares anuales a la economía estadounidense, además del pago de \$5,200 millones de dólares en impuestos federales, estatales y locales combinados".

Pero poco les importa a Trump y a su lugarteniente, Stephen Miller, los miles de millones de dólares que los inmigrantes, con o sin documentos, aportan a la economía porque el prejuicio pesa más.

Lo irónico es que un amplio sector de los inmigrantes afectados por la eliminación

de programas como el TPS o el parole humanitario, radican en la Florida donde muchos de sus familiares o amistades apoyan a Trump. Es decir, que a Trump tampoco le importa actuar en detrimento de quienes lo apoyan políticamente.

Uno pensaría que la detención y deportación de cubanos, por ejemplo, generaría más indignación en esa comunidad. Pero incluso los legisladores federales republicanos que representan a esta comunidad ante el Congreso no se atreven a desafiar a Trump temerosos de ser objetos de su ira y de su venganza electoral.

Y es que el Sur de la Florida, histórico enclave de inmigrantes y refugiados, ahora hace noticia por un controversial centro de detención de inmigrantes en medio de los Everglades y denominado el 'Alcatraz de los Lagartos' (Alligator Alcatraz).

Trump y sus súbditos se mofan de los inmigrantes detenidos en un lugar repleto de lagartos e incluso los republicanos de Florida ya venden mercancía como camisetas y gorras con el nombre del lugar.

CBS reportó que el peligro del centro no son los lagartos sino las condiciones deplorables al interior de la instalación, según denunciaron varios detenidos: insectos, gusanos, incluso en la comida, los dejan sin bañar por días, permanecen con las luces prendidas por 24 horas, si llueve el lugar se inunda. Lo catalogaron como un tipo de "tortura".

En un duro editorial, El Nuevo Herald y el Miami Herald compararon las carpas para alojar refugiados del Mariel hace 45 años con el controvertido centro Alcatraz de los lagartos: "En 1980, los líderes locales intentaban ayudar a los refugiados.

Esta vez, la imagen es intencional. Un campo de detención en un pantano envía un mensaje claro: no eres bienvenido".

Me pregunto cuántos de los detenidos serán de los deslegalizados por Trump.

## La tragedia en Texas resalta la negligencia de quienes deberían habernos protegido

Por Antonieta Cádiz | Directora ejecutiva de Climate Power En Acción

Durante el fin de semana del 4 de julio, devastadoras inundaciones arrasaron el corazón de Texas, cobrando la vida de al menos 120 personas, entre ellas 36 niños, y con el número de víctimas aumentando día tras día. En tan solo 45 minutos, el río Guadalupe se elevó 26 pulgadas, destruyendo pueblos enteros, viviendas familiares y campamentos. Pero esto no se trata solo de cifras: se trata de niños, padres, vecinos y seres queridos cuyas vidas fueron arrancadas en un instante.

Esta tragedia no fue únicamente el resultado de un evento de clima extremo, sino también la consecuencia directa de un fracaso de liderazgo. Fue una catástrofe agravada por los efectos del cambio climático y convertida en una pesadilla aún más letal por decisiones políticas marcadas por la ignorancia deliberada y un negacionismo ciego, cuando lo que se necesitaba era visión, preparación y protección.

Desde hace años, la ciencia ha sido clara: una atmósfera más cálida retiene mayor humedad, lo que intensifica las lluvias y aumenta la frecuencia y gravedad de las inundaciones. Un estudio reciente demostró que las condiciones meteorológicas actuales en Texas, especialmente en la región de Hill Country, han incrementado la precipitación diaria hasta en 2 milímetros y han elevado las temperaturas promedio en 1.5 grados centígra-

dos. Estos cambios, impulsados por el cambio climático, han hecho que la región sea más propensa a lluvias repentinas y de alto impacto, como las que acabamos de presenciar.

Sin embargo, mientras los riesgos aumentan, las acciones del gobierno federal han ido en la dirección contraria. La administración Trump ha desmantelado programas esenciales para la preparación ante desastres y la resiliencia climática. Recortaron el presupuesto del Servicio Meteorológico Nacional, dejando sin expertos a oficinas clave que son fundamentales para anticipar emergencias. Redujeron el lanzamiento de globos meteorológicos, lo que ha comprometido la precisión de los pronósticos.

Incluso cancelaron el programa de subvenciones BRIC de FEMA, una herramienta clave para la prevención y mitigación de desastres, incluyendo \$50 millones concedidos a la ciudad de Austin, Texas, que se esperaba que ayudaran en los esfuerzos de mitigación de inundaciones. Y como si fuera poco, han propuesto eliminar FEMA por completo después de esta temporada de huracanes.

Mientras las aguas crecían y las familias imploraban ayuda, FEMA se vio paralizada por una nueva normativa impuesta por la secretaria de Seguridad Nacional, Kristi Noem, que exige su aprobación personal para cualquier contrato

mayor a \$100,000, retrasando así la llegada de asistencia vital cuando cada segundo contaba.

Noem no está sola en su ineficacia. El senador Ted Cruz le sigue muy de cerca, quien se encontraba de vacaciones en Grecia, al otro lado del mundo y no en Texas ayudando a sus constituyentes. Esto a pesar de que sus decisiones como representante electo repercuten en la tragedia que está viviendo su estado. Cruz fue uno de los senadores que votó por recortar \$150 millones destinados a la investigación sobre predicción meteorológica.

No podemos seguir actuando como si estas decisiones no tuvieran consecuencias. Las tienen. Y son devastadoras. Niños murieron en campamentos mientras los mismos líderes que dicen proteger los "valores familiares" desmantelaban los sistemas diseñados precisamente para mantener a nuestras familias a salvo.

Los datos muestran que los daños por inundaciones en el interior del

país están aumentando, y se prevé que las pérdidas por inundaciones en Texas aumenten un 47% para 2050. Estas cifras no son solo proyecciones, sino una advertencia. Y la administración Trump está destruyendo precisamente la infraestructura destinada a protegernos.

Yo sé lo que se siente al ver el agua subir y preguntarse si llegará la ayuda a tiempo. He abrazado a mis hijos intentando protegerlos de ese miedo. Ningún padre debería tener que pasar por lo que hoy enfrentan las familias del condado de Kerr. Y ninguna comunidad debería quedar tan expuesta, tan abandonada.

Lo que necesitamos es liderazgo con responsabilidad. Necesitamos políticas públicas fundamentadas en evidencia científica. Necesitamos inversión sostenida en pronósticos, infraestructura y resiliencia climática. Y sobre todo, debemos exigir cuentas a cada funcionario electo que nos ha dejado más vulnerables ante una crisis que no deja de crecer.

FUNDADO EN 1991 www.eltiempolatino.com

El Tiempo Latino

1701 Rhode Island Ave NW, Washington, DC 20036  
TEL: 202-334-9100 • FAX: 202-496-3599  
e-mail: contacto@eltiempolatino.com  
VENTAS: sales@eltiempolatino.com

Publisher/CEO Marcos Marín  
Executive Chairman Javier Marín  
Partner/Chief Advisor Ana Julia Jatar

NEWS EXECUTIVE VP Rafael Ulloa  
WRITERS Olga Imbaquingo, Milagros Meléndez, Mario Anaya, Claudia Alizo  
PHOTOGRAPHERS José Argueta, Noelia Izarza  
VIDEO PRODUCER Genesis Arocha  
SOCIAL MEDIA MANAGER Isabel Ocampo

SALES & ADVERTISING EXECUTIVE VP Zulma Tisero  
BUSINESS DEVELOPMENT DIRECTOR Federico Ortega  
BUSINESS DEVELOPMENT Andrea Chacón, Alejandro Marín

NEWS SERVICE The Washington Post

MARKETING PROJECT MANAGEMENT  
DIGITAL STRATEGY Claudia Ginestra

PRODUCTION SENIOR GRAPHIC DESIGNER Andrés Hernández  
GRAPHIC DESIGNERS Jesús Roguet

DIGITAL DESIGNER Sabrina Marín  
TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

© El Tiempo Latino LLC. Derechos reservados.

NOTA: La compañía puede a su entera discreción, editar, clasificar o rechazar cualquier contenido publicitario. Ajustes se hacen solo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y solo por el espacio actual ocupado por el error.



National Association of Hispanic Publications



Audit Bureau of Circulations

**Conrad Gaarder Escudero**  
ABOGADO, 30 años de experiencia  
ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO  
10617 Jones Street #301-B (703) 522-4122 (703)587-6188  
Fairfax, VA 22030. PRIMERA CONSULTA GRATIS  
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

**TOTAL DENTAL CARE**  
DENTISTA FAMILIAR Y COSMÉTICA  
DR. LINH ANTHONY NGUYEN, D.D.S. P.C.  
CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMÉTICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCÍAS.  
ORTODONCIA FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS  
SERVICIO DE EMERGENCIAS  
Aceptamos la mayoría de seguros y medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.  
ABRIMOS HASTA TARDE LOS SÁBADOS Y DOMINGOS  
PACIENTES NUEVOS LIMPIEZA \$60  
Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cáncer bucal 2 rayos X (bitewing) Precio Regular \$200 Solo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros  
703-256-1183  
5017-B BACKLICK RD. ANNANDALE, VA 22003

**comida fresca para todos**  
**HEALTHY CORNERS**  
healthycorners.org  
d.c. central kitchen  
wrc DC DC HEALTH  
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

**VDOT** Virginia Department of Transportation  
**Senderos de Uso Compartido a lo largo de la Ruta 29 en Dirección Sur Condado de Fairfax**  
**Voluntad de Celebrar una Audiencia Pública**  
Conozca más sobre las mejoras previstas para los usuarios de bicicletas y los peatones a lo largo de dos segmentos de la Ruta 29 en Centreville: entre la entrada al Centro Comercial Newgate y la intersección de Trinity Parkway/Machen Road (Sitio 1), y entre O'Day Drive y Stone Road (Sitio 2). Las mejoras para el Sitio 1 incluyen la conversión de la acera existente en un sendero de uso compartido (SUP) a lo largo de la Ruta 29 en dirección sur, desde el Centro Comercial Newgate hasta la intersección de Trinity Parkway y Centreville Drive. Los carriles de uso exclusivo para girar a la derecha actuales que van desde la Ruta 29 en dirección sur hacia Trinity Parkway en ambas intersecciones de Trinity Parkway se modificarán para que tengan una configuración de «Carril Urbano Inteligente», que ofrecen una mejor visibilidad entre los automovilistas y los usuarios de los SUP; las rampas de las aceras, los cruces de peatones y las aceras de conexión existentes se modificarán para adaptarse a las nuevas configuraciones. Las mejoras para el Sitio 2 incluyen la conversión de la acera actual a una senda de uso compartido a lo largo de la Ruta 29 en dirección sur, desde O'Day Drive hasta Stone Road, además de mejorar las rampas de las aceras y realinear los cruces peatonales en la intersección de Stone Road.  
De conformidad con la Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA) y el Código de Regulaciones Federales 23 Parte 771, se ha preparando una Exclusión Categórica Programática (PCE) de acuerdo con la Administración Federal de Carreteras. De conformidad con la Ley Nacional de Preservación Histórica, Sección 106 y el Código de Regulaciones Federales 36 Parte 800, la información relativa a los efectos potenciales del proyecto sobre las propiedades catalogadas o que cumplen los requisitos para ser catalogadas en el Registro Nacional de Lugares Históricos se incluirá en dicha PCE.  
Consulte toda la información sobre el proyecto en <https://www.vdot.virginia.gov/29SUPs> o en la Oficina del Distrito de Virginia del Norte del Departamento de Transporte de Virginia (VDOT), en el 4975 de Alliance Drive, Fairfax, VA 22030. Por favor, llame con antelación al 703-259-1795 o al teléfono de texto (TTY/TDD) 711 para concertar una cita con el personal correspondiente.  
Si sus inquietudes no quedan resueltas, el VDOT está dispuesto a organizar una audiencia pública. Puede solicitar que se celebre una audiencia pública enviando una petición por escrito dirigida a Mr. Hamid Misaghian, P.E., Virginia Department of Transportation, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030 a más tardar el 13 de agosto de 2025. Si tras recibir comentarios del público se considera necesario realizar una audiencia pública, se anunciará debidamente la fecha, hora y lugar de la misma.  
El Departamento de Transporte de Virginia garantiza la no discriminación y la igualdad de empleo en todos sus programas y actividades de conformidad con los Títulos VI y VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964 en su versión modificada. Si necesita más información o asistencia especial para personas con discapacidad o con un dominio limitado del inglés, póngase en contacto con Derechos Civiles del VDOT llamando al 703- 259-1775 o al teléfono de texto (TTY/TDD) 711.  
Proyecto Estatal: 0029-029-458, P101  
UPC: 121884  
Federal: STP-5B01 (336)

# Opiniones divididas sobre el nuevo sistema de buses en DC

■ Algunos usuarios dicen que los cambios facilitaron sus vidas, mientras otros vieron surgir nuevos obstáculos

## > VIENE DE LA PAG. A1

La frustración de los usuarios se reflejó en redes sociales, donde algunos exigieron reembolsos por los costos adicionales de taxis y Uber. Randy Clarke, gerente general de WMATA, respondió en X (antes Twitter): “El servicio esta mañana estuvo muy por debajo de lo que queremos ofrecer y de lo que nuestros clientes merecen. Nos disculpamos y seguiremos mejorando”.

## Impacto en la comunidad

El rediseño priorizó rutas en áreas densamente pobladas, como el centro de DC, pero dejó comunidades como Olney y Fort Washington con menos opciones. Patricia Wagner, de 87 años, perdió la independencia que le daba la ruta L8, la cual conectaba su hogar con el metro. “Es aislante. DC es una ciudad que amo, pero sin transporte, me siento separada de ella”, según expresó a un medio local.

Por su parte, Catherine Hawkins, de 78 años, describió la experiencia como un

“caos”. Aunque reconoce que los cambios buscan mejorar la eficiencia, adaptarse no ha sido fácil. “Solo quiero llegar a casa”, dijo a WJLA.

## ¿Un sistema más eficiente?

El objetivo del Better Bus Network es ambicioso: expandir el servicio en un 30% y crear una red regional con carriles exclusivos para autobuses. Sin embargo, esto depende de que todos los usuarios paguen su tarifa, algo que actualmente no sucede. A pesar de los desafíos, Clarke afirmó que el lanzamiento superó las expectativas en muchos aspectos.

En julio, el centro de atención al cliente de Metro recibió un promedio de 2,000 llamadas diarias, la mitad relacionadas con planificación de viajes. Las consultas sobre los cambios en las rutas aumentaron un 24% en comparación con el año pasado.

## Ajustes futuros

Aunque los comentarios de los usuarios podrían influir



en los ajustes de rutas en diciembre, Metro planea esperar para evaluar el éxito del sistema. “Se necesita tiempo para ver si algo funciona y si las personas se adaptan”, explicó Allison Davis, jefa de planificación de Metro.

Mientras tanto, herramientas digitales como planificadores de rutas y

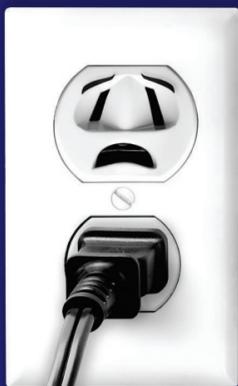
mapas interactivos están disponibles para ayudar a los usuarios a navegar el nuevo sistema. Casey Dinh, un usuario frecuente, expresó optimismo a NBC News: “Es importante que los ciudadanos se sientan cómodos y que sus vidas sean más fáciles. Esa debería ser la prioridad”.

## Un cambio que marca historia

El rediseño del sistema de autobuses en DC representa un esfuerzo por modernizar el transporte público, pero también evidencia los retos de equilibrar eficiencia y accesibilidad. Para algunos, como Ben Leubsdorf, el cambio significa perder parte de

la historia de la ciudad. “Muchos números de rutas tienen raíces en los antiguos tranvías. Décadas de conocimiento del sistema desaparecieron en un día”, expresó. El Better Bus Network promete un futuro más conectado, pero su éxito dependerá de cómo logre adaptarse a las necesidades de todos los usuarios.

 **pepco**<sup>SM</sup>  
AN EXELON COMPANY



SE ESTÁ  
AGOTANDO  
MI ENERGÍA!

**No agotes cada onza. En los Días de Ahorros en Horas Pico, y durante todo el verano, ahorre energía y dinero desenchufando sus electrodomésticos y dispositivos electrónicos.**

**Obtenga más información en [pepco.com/Peak](https://www.pepco.com/Peak)**

# En DC los niños de 5 años irán a kínder

■ ¿Tienes un hijo que cumple cinco años antes del 30 de septiembre? Irá directo a kínder, sin excepciones por "madurez" ni preferencias familiares

## > VIENE DE LA PAG. A1 Así aplica la nueva regla en DC

La nueva ley exige que todos los niños que cumplan cinco años antes del 30 de septiembre asistan a kínder ese mismo ciclo escolar. Ya no se aceptan acuerdos informales ni excepciones entre directores y familias, una situación que en el pasado beneficiaba sobre todo a barrios acomodados de la capital. Kera Tyler, portavoz del Distrito, subrayó a The Washington Post la importancia de alinear a los estudiantes con los estándares y su grupo de edad para mantener la equidad. ¿No lo inscribiste a tiempo? Hay consecuencias: un reporte de ausentismo puede llegar a las autoridades de bienestar infantil.

La alcaldesa Muriel Bowser fue directa en junio: "DC no es una jurisdicción que permite el redshirting". Desde el Distrito recuerdan que existen apoyos para quienes se les dificulta el inicio escolar, sea tutoría o atención personalizada.

## ¿Esto aplica solo en DC?

No, aunque las reglas exactas

varían según el estado. DC está tomando una posición firme, pero Maryland y Virginia tienen aproximaciones diferentes al "redshirting":

- **Maryland:** aquí las familias pueden retrasar la entrada al kínder si los niños no están preparados emocional o físicamente, siempre que presenten una solicitud formal antes de iniciar el ciclo escolar. De acuerdo con la normativa estatal, aquellos que cumplan cinco años antes de septiembre también pueden ser admitidos de manera temprana si cumplen con ciertos criterios.

- **Virginia:** los padres tienen la opción de posponer un año la inscripción al kínder si consideran que su hijo no está listo. Sin embargo, deben notificar a la junta escolar local de esta decisión (Sección 22.1-254 del Código de Virginia). Virginia también permite flexibilidad en cuanto a educación en casa o alternativas aprobadas por las autoridades.

Cada estado adapta estos requisitos a su contexto y prio-



ridades. En DC, la decisión responde al objetivo de uniformar la experiencia educativa desde el arranque y evitar desigualdades por contexto familiar y económico.

## ¿Desde cuándo rige y a quiénes afecta?

Este año académico es el punto de partida en DC, y sí, el cambio se siente sobre todo entre familias que antes manejaban más libertad para elegir cuándo inscribir a sus hijos. Varias relataron al Post que los directores, quienes

antes cerraban un ojo, ahora cumplen la norma al pie de la letra. De hecho, al menos dos familias han tenido un llamado de atención formal por no inscribir a sus niños a tiempo, lo que ahora se considera ausentismo escolar.

La nueva ley nivela el campo para quienes nunca pudieron considerar el "redshirting" por falta de recursos, ya que el ingreso ocurre al mismo tiempo para todos. Aun así, los niños con necesidades especiales cuentan con apoyos y evaluaciones, aunque el proceso

administrativo puede durar varias semanas.

## Diferencias clave con Maryland y Virginia:

- En Maryland, la ley permite excepciones formales por inmadurez, siempre que los padres presenten la solicitud antes del inicio del ciclo escolar.
- También existen procesos para ingreso temprano o educación en casa.
- Virginia da la opción de posponer la inscripción y también contempla la instruc-

ción en el hogar y exenciones religiosas.

Con la restricción del "redshirting", DC da un paso decidido para estandarizar el acceso a la educación básica y reducir las disparidades ligadas a la decisión familiar y a la capacidad económica. Aunque el cambio implica adaptación para algunas familias, la ley trata de asegurar igualdad desde el kínder, mientras que Maryland y Virginia mantienen opciones de flexibilidad según circunstancias y solicitudes formales.



# Enterprise®

# ENTERPRISE RESIDENTIAL

**LA MAYORÍA DE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD TIENE 62 AÑOS O MÁS**

## CONDADO ANNE ARUNDEL

The Greens en Hammonds Lane: 410-636-1141

Park View en Furnace Branch: 410-761-4150

Park View en Severna Park: 410-544-3411

## CIUDAD DE BALTIMORE

Ednor Apartments I: 410-243-0180

Ednor Apartments II: 410-243-4301

The Greens en Irvington Mews: 410-644-4487

Park Heights Place: 410-578-3445

Park View en Ashland Terrace: 410-276-6440

Park View en Coldspring: 410-542-4400

## CONDADO DE BALTIMORE

Cove Point Apartments I: 410-288-2344

Cove Point Apartments II: 410-288-1660

Evergreen Senior Apartments: 410-780-4888

## CONDADO DE BALTIMORE (CONT.)

The Greens en English Consul: 410-789-3000

The Greens en Liberty Road: 410-655-1100

The Greens en Logan Field: 410-288-2000

The Greens en Rolling Road: 410-744-9988

Park View en Catonsville: 410-719-9464

Park View en Dundalk: 410-288-5483

• 55 años o más

Park View en Fullerton: 410-663-0665

Park View en Miramar Landing: 410-391-8375

Park View en Randallstown: 410-655-5673

Park View en Rosedale: 410-866-1886

Park View en Taylor: 410-663-0363

Park View en Towson: 410-828-7185

Park View en Woodlawn: 410-281-1120

## EASTERN SHORE

Park View at Easton: 410-770-3070

## CONDADO HARTFORD

Park View en Bel Air: 410-893-0064

Park View en Box Hill: 410-515-6115

## CONDADO DE HOWARD

Park View en Colonial Landing: 410-796-4399

Park View en Columbia: 410-381-1118

Park View en Ellicott City: 410-203-9501

Park View en Ellicott City II: 410-203-2096

Park View en Emerson: 301-483-3322

Park View en Snowden River: 410-290-0384

## CONDADO DE PRINCE GEORGE'S

Park View en Bladensburg: 301-699-9785

• 55 años o más

Park View en Laurel: 301-490-1526

Park View en Laurel II: 301-490-9730

Llamar a la comunidad más cercana para informarse sobre los requisitos de elegibilidad y para planificar una visita guiada

**EnterpriseResidential.org**



**ACEPTAN MASCOTAS**



# ¿Ya estás en modo vacaciones? Ten en cuenta estos consejos para viajar sin gastar de más



El verano ya está aquí, y para muchos, es la temporada de vacaciones.

También es una de las épocas más caras para viajar. Con el buen clima, las vacaciones escolares y los horarios de trabajo más relajados, muchos se animan a salir de viaje o reservar un vuelo durante los meses de verano. Esto hace que los precios de los vuelos, hoteles y destinos alcancen su punto máximo, lo que podría afectar tus planes de vacaciones soñadas.

Si buscas escaparte y aprovechar al máximo tu tiempo fuera de la oficina, estos consejos y trucos pueden ayudarte a que ver el mundo, o incluso solo los EE. UU., sea un poco más asequible.

## Empieza a ahorrar y aprovecha las ventajas de viajar

Puedes empezar a planificar tus vacaciones en cualquier momento, simplemente comenzando a ahorrar para tus gastos de viaje. Revisa en qué estás gastando actualmente y ve si hay cosas que puedes recortar, como suscripciones, entretenimiento y salidas a comer.

No te olvides de los puntos de tus tarjetas de crédito: pueden hacer que viajar sea más gratificante y ayudarte a reducir los costos. Explora las recompensas de viaje que ofrece tu tarjeta de crédito. Las tarjetas de viaje pueden ayudarte a acumular millas o puntos de recompensa para canjearlos por vuelos, estadías en hoteles o alquiler de autos al recompensarte por tus compras diarias.

## El momento es clave

Si tus planes son más flexibles, también puedes considerar viajar fuera de temporada para obtener precios más bajos. Piensa en

viajar en uno o dos meses antes o después de la temporada alta, cuando hay menos turistas. Sin embargo, siempre que viajes, intenta reservar tus boletos de avión con aproximadamente dos meses de anticipación y comienza a buscar vuelos lo antes posible para obtener los precios más bajos.

Regístrate para recibir alertas de bajada de precios de aerolíneas y sigue a las aerolíneas a través de boletines informativos por correo electrónico y redes sociales para estar al tanto de cualquier oferta. Consulta también las ofertas de paquetes, ya que las aerolíneas y los hoteles a menudo ofrecen descuentos en paquetes para asegurarse de que no queden asientos o habitaciones vacíos.

Mientras planificas tu itinerario, busca descuentos en destinos populares. Muchos museos ofrecen entradas gratuitas en ciertos días o en ciertos horarios. Las ofertas de boletos y reservas a menudo están disponibles para miembros de ciertas profesiones, como educación, atención médica y militares. Otras ciudades ofrecen pases para museos que te permiten visitar varios museos por una tarifa fija.

## Saber qué evitar

Una vez que estés en tu destino, considera evitar costosas visitas guiadas o el transporte privado como taxis o servicios de viaje compartidos. En su lugar, crea tu propio recorrido por la ciudad, busca en línea tours a pie gratuitos o utiliza el transporte público. Si visitas un monumento popular o una calle famosa, pase de largo las tiendas y restaurantes de la "trampa para turistas" y haz tus compras y comidas a unas pocas cuadras, donde es probable que los precios sean más bajos.

## Amplía tus horizontes

A veces, puedes divertirte más en un destino menos conocido. Prueba visitar pueblos más pequeños en lugar de grandes ciudades, ya que pueden ofrecer mejores precios en hoteles y experiencias gastronómicas. Además, si estás a poca distancia en coche de una gran ciudad, aún puedes ir a disfrutar de ella durante un día.

Si te hospedas en una zona más grande, busca un hotel fuera de la parte más costosa de la ciudad, pero lo suficientemente cerca como para no gastar mucho en visitar las atracciones.

## Planifica unas vacaciones locales

Si un gran viaje aún no está dentro de tu presupuesto, no

pasa nada. Todavía hay muchas maneras de escaparte, incluso si te quedas cerca de tu localidad.

Haz un viaje de un día a una ciudad cercana o planifica un viaje más largo por carretera a través de tu estado. Seguirás viendo nuevos lugares y probando nuevos hoteles. Si planeas visitar a un amigo o familiar, explora un nuevo lugar mientras estás en esa ciudad. Explorar destinos menos conocidos puede ofrecer un encanto único sin las multitudes y los costos habituales. EE. UU. también cuenta con amplios sistemas de parques estatales y nacionales con un precio razonable de entrada por automóvil. Para ahorrar aún más dinero, ¡lleva un picnic!

## El toque final

Viajar enriquece nuestras vidas y, con algo de planificación creativa, puedes disfrutar de aventuras memorables sin gastar de más. Usar consejos de viaje económicos puede ayudarte a añadir aventura a tu vida este verano sin gastar de más. Diviértete buscando formas estratégicas de reducir costos mientras sigues teniendo un viaje agradable y gratificante.

Para obtener más sugerencias sobre bienestar financiero, visite [chase.com/financialgoals](https://chase.com/financialgoals).

*Solo con fines informativos/educativos: las opiniones y estrategias descritas en este artículo o proporcionadas a través de enlaces pueden no ser adecuadas para todos y no pretenden ser asesoramiento/recomendación específicos para ningún negocio. La información se ha obtenido de fuentes consideradas fiables, pero JPMorgan Chase & Co. o sus filiales y/o subsidiarias no garantizan su integridad o exactitud. El material no pretende proporcionar asesoramiento legal, fiscal o financiero ni indicar la disponibilidad o idoneidad de ningún JPMorgan Chase Bank, N.A. producto o servicio. Debe considerarse cuidadosamente sus necesidades y objetivos antes de tomar cualquier decisión y consultar al/a los profesional(es) adecuados. Las perspectivas y el rendimiento pasado no son garantías de resultados futuros. JPMorgan Chase & Co. y sus filiales no son responsables de, y no proporcionan ni avalan productos, servicios u otro contenido de terceros.*

Productos de depósito proporcionados por JPMorgan Chase Bank, N.A. Miembro FDIC. Prestamista de igualdad de oportunidades.

© 2025 JPMorgan Chase & Co.

CONTENIDO AUSPICIADO POR:

# JPMorganChase

Algunos o todos los documentos, servicios, páginas web o correspondencia de JPMorgan Chase están disponibles solo en inglés.



# Pasión y visión, las claves del triunfo de Andréa Vieira

■ Es la fundadora y CEO de nailsaloon, una cadena de salones para las uñas de lujo que redefine el estándar de cuidado

> VIENE DE LA PAG. A1  
POR PAOLA RIVERO  
EL TIEMPO LATINO

El éxito provino de un enfoque claro en la experiencia que vive el cliente. Cada detalle de nailsaloon, desde sus 40 candelabros de cristal (todos colgados por las propias manos de Andréa) hasta el ambiente tranquilo, busca que los clientes se sientan cuidados. Y lo logra. Incluso figuras como la vicepresidenta Kamala Harris confían en nailsaloon para sus manicuras en sus días como senadora.

## Empoderando comunidades con éxito y humanidad

Con perseverancia y claridad, Andréa enfrentó estereotipos que intentaban minimizar su visión. “Me hablaban como si este fuera un pequeño hobby porque es el negocio de la belleza. Pero estamos hablando de una empresa que emplea a 70 personas, y pronto serán 140. No es algo improvisado”, enfatizó.

A lo largo de la última década, Andréa se destacó tanto como emprendedora como humanitaria. Desde su primera tienda, ha donado más de \$250,000 a organizaciones locales, mostrando que el éxito también trata de impactar comunidades de forma positiva. Estos esfuerzos fueron reconocidos por líderes como la vicepresidenta Harris, quien mencionó a Vieira durante un evento en la Casa Blanca.

## Un negocio que celebra la diversidad

Nacida en Belo Horizonte,



FOTO: INSTAGRAM/DEIA.NOO

Brasil, Andréa aprendió desde pequeña a balancear culturas y abrazar la riqueza de la diversidad. Habla portugués, español e inglés con fluidez, y describe la multiculturalidad como una fuerza en su negocio.

“Me siento cómoda con la diferencia y creo que esto me ayuda a entender y conectar con las personas”, explica la empresaria.

Su origen y experiencia le dieron una perspectiva única para construir una marca que no es solo sobre belleza, sino sobre representación e inclusión. “Vivimos en una ciudad donde todo mundo corre. Pero lo que hacemos mejor en nai-

lsaloon es ver y escuchar a las personas”, afirmó Andréa.

## ¿Qué sigue para nailsaloon?

El futuro de nailsaloon brilla con fuerza. Con más aperturas en el horizonte y una comunidad que no deja de crecer, Andréa continúa impulsando su visión de crear espacios en donde cada persona se sienta vista, valorada y bienvenida. Su apuesta va mucho más allá del negocio de las uñas; busca marcar una diferencia real en la vida de sus clientas y su equipo, inspirando a otras mujeres y emprendedoras a soñar en grande y a dejar huella en el camino.

# Karravaan abre sus puertas en Union Market con un menú que recorre la Ruta de la Seda



FOTO: BIRCH THOMAS

■ Una invitación a explorar, a compartir y a dejarse llevar por los aromas y sabores de un pasado milenario que cobra vida en el corazón de Washington, DC

RAFAEL ULLOA | EL TIEMPO LATINO

La idea de un restaurante que trace la antigua Ruta de la Seda es una fantástica adición a la escena gastronómica de la capital. Al igual que esta legendaria red comercial que durante siglos conectó el lejano oriente con el Mediterráneo, el nuevo restaurante Karravaan —que abrirá el jueves 19 de junio en el dinámico distrito de Union Market— invita a los comensales a disfrutar una experiencia donde las fronteras culinarias se disuelven y los sabores viajan de este a oeste en un solo menú.

Ubicado en el 325 Morse St. NE, Karravaan es la más reciente creación del chef Sanjay Mandhaiya, conocido por su exitoso restaurante Pappe en la calle 14. En esta nueva propuesta, Mandhaiya se inspira en las cocinas de Persia, India, Tibet, Portugal y Turquía, entre otras culturas que florecieron a lo largo de la Ruta de la Seda. El resultado es un menú audaz, con sabores especiados y técnicas ancestrales que rinden homenaje a la historia compartida de estos pueblos.

Entre las entradas destacan los Tibetan Momos —dumplings rellenos de cerdo y vegetales, acompañados de chutney de ajo y tomate—, el Fish Kofte libaneses con sumac y labne, y el tradicional Khachapuri georgiano. También se puede disfrutar de una pasta de chalotas caramelizadas inspirada en un clásico persa.

Los platos principales no se quedan atrás. El Forbidden Duck, por ejemplo, se sirve sobre arroz negro con una reducción de miel, soya y harissa; mientras que el Carne de Vinha d'Alhos, de influencia portuguesa, ofrece una chuleta de cerdo marinada en vinagre y especias. En honor a la tradición de compartir en muchas de estas culturas, hay platos pensados para ser disfrutados en grupo, como la parrillada mixta al estilo turco.

La coctelería, a cargo de Brian Swayze, mantiene el espíritu de exploración. Entre sus creaciones se encuentra el Terracotta Warrior, con baiju (licor chino), vino amargo de naranja, cítricos y amaro; el exótico Spiced Martini, que incorpora azafrán y baharat; y A Phool For You, una especie de ponche de leche clarificada con ron, té negro y leche de cabra.

“Karravaan busca ofrecer un viaje romántico, como en tren, por la historia del Este a través de platillos que alguna vez se perdieron y ahora renacen”, explicó Mandhaiya en un comunicado de prensa. “La cercanía a las vías del tren en Union Market refuerza aún más esa idea de travesía”.

Ese concepto de trayecto se refleja también en el diseño del lugar. En colaboración con CORE architecture + design, el restaurante adopta motivos inspirados en los antiguos cafés Parsi de Mumbai, las estaciones de tren del subcontinente asiático y los vendedores ambulantes que ofrecen chai y bocadillos a viajeros en movimiento. Arcos arquitectónicos, mosaicos elaborados, un gran reloj personalizado y un techo que recuerda una plataforma ferroviaria unen visualmente esta narrativa del viaje.

Karravaan es mucho más que un restaurante. Es una invitación a explorar, a compartir y a dejarse llevar por los aromas y sabores de un pasado milenario que cobra vida en el corazón de Washington, DC.



## AVISO PÚBLICO

### Actualización de los límites de peso en puentes y alcantarillas de Virginia

De acuerdo con las leyes estatales y federales, el Departamento de Transporte de Virginia (VDOT) ha impuesto nuevas restricciones de peso o ha modificado las restricciones existentes e instalado nueva señalización indicando las restricciones de peso actualizadas en los siguientes puentes y alcantarillas (estructuras) en Virginia durante los últimos 30 días.

Jurisdiction	Fed Struc Id	Route #	Route Name	Crossing	Posted Date
BOTETOURT	3537	T1003	2ND.AVE./T1003	TINKER CREEK	7/1/2025
FLOYD	7506	221	FLOYD HWYS 221	BR OF DODD CREEK	6/3/2025

La lista anterior no es una lista completa de todas las estructuras con restricciones de peso en el estado, sino que muestra únicamente aquellas estructuras que tienen restricciones nuevas o modificadas dentro de los últimos 30 días. La lista contiene únicamente información básica de identificación de la estructura, ubicación y la fecha en que la nueva o modificada restricción de peso y señalización que sentaron en vigor.

Para ver una lista completa de todas las restricciones de peso en puentes y alcantarillas, con información detallada sobre estructuras específicas, incluyendo datos de ubicación y límites de peso reales, visite [vdot.virginia.gov](http://vdot.virginia.gov) y navegue a Tráfico y Viajes/Para operadores de carga/Restricciones para camiones. Esta página hace referencia a un informe de estructuras con señalización y a una herramienta de mapa GIS que contienen información detallada sobre estructuras restringidas en Virginia. Para recibir notificaciones por correo electrónico sobre nuevas restricciones de peso o actualizaciones a nivel estatal, complete el formulario de suscripción disponible en esa página web.

Los avisos sobre puentes y alcantarillas con restricciones de peso nuevas o actualizadas se publican mensualmente por VDOT. Para obtener información adicional o hacer preguntas, comuníquese a [haulingpermits@vdot.virginia.gov](mailto:haulingpermits@vdot.virginia.gov) o con el Gerente del Programa de Clasificación de Cargas, Manjil Devkota, al 804-786-4064.

El Departamento de Transporte de Virginia se compromete a garantizar que ninguna persona sea excluida de participar, se le nieguen beneficios o sea objeto de discriminación bajo cualquiera de sus programas o actividades por motivos de raza, color u origen nacional, según lo protegido por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964. Si necesita más información sobre el Programa del Título VI del VDOT o asistencia especial para personas con discapacidades o dominio limitado del inglés, comuníquese con el Especialista del Programa del Título VI del Departamento de Transporte de Virginia al 804-786-2730 o [corina.herrera@vdot.virginia.gov](mailto:corina.herrera@vdot.virginia.gov).

CAPITAL AREA FOOD BANK

# COMIDAS GRATIS PARA NIÑOS ESTE VERANO

ComidasParaNinos.org

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.

## Tenemos información para todos

Tiempo Latino es tu conexión directa con las últimas noticias, opiniones y tendencias.

¡Elige tus newsletters favoritos y mantente informado!

1

## Tiempo Latino

Escanea el código QR

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.

www.eltiempolatino.com/newsletters

# FESTIVAL COLOMBIANO: Cultura y tradición latina se reúnen en DC este sábado

Go Colombia presenta la 9ª edición del International Colombian Festival, con Puerto Rico como país invitado

Este sábado 19 de julio de 2025, desde las 11:00 a. m. hasta las 8:00 p. m., tendrá lugar la novena edición del International Colombian Festival of Washington, DC, organizado por Go Colombia LLC en University Garage, dentro del campus de The Catholic University of America, en el vecindario de Brookland.

Este año, el festival honra a **Puerto Rico** como país invitado especial, resaltando la unión cultural con la comunidad colombiana. Los organizadores destacan esta colaboración como una forma de celebrar la herencia compartida, con música, danza, arte y gastronomía puertorriqueña.

En ediciones anteriores el festival ha reunido a más de 5,000 asistentes, y ha sido cubierto por medios como El Tiempo Latino, RCN y Telemundo. En 2025, se espera una audiencia similar, con experiencias culturales enriquecidas y nuevas incorporaciones de artistas invitados.

El festival celebra “la cultura, folclore, comida, arte, tradición y música en vivo de artistas internacionales y locales”. También se informa que las entradas son gratuitas para niños menores de 12 años, y que todos los fondos recaudados se destinarán a organizaciones sin ánimo de lucro que trabajan en Colombia y otros países latinoamericanos.

Para mayor comodidad del público, está permitido el ingreso de mascotas, sombrillas, sillas y mantas, aunque no se permiten alimentos ni bebidas provenientes del exterior.

Las localidades se asignarán por orden de llegada, sin reservas previas.

### Información práctica

- **Fecha:** Sábado, 19 de julio de 2025
- **Hora:** 11:00 a. m. – 8:00 p. m.
- **Lugar:** University Garage, The Catholic University of America, 3598 John McCormack Rd NE, Washington, DC 20011
- **Entrada:** Gratis para menores de 12 años; entrada general disponible en Tickeri.com y en el sitio oficial del festival: [www.colombianfestivaldc.com](http://www.colombianfestivaldc.com).
- **Prohibido:** ingreso de alimentos o bebidas externas
- **Fines benéficos:** los ingresos irán a organizaciones sin fines de lucro en Colombia y otros países latinoamericanos
- **Contacto:** Maryland: 443 822 9974 | DC: 202 550 3670 o 347 443 7052 | Virginia: 703 629 3911

### ¿Por qué asistir?

1. **Celebración binacional:** por primera vez en la historia del festival, Puerto Rico es país invitado, lo que realza la diversidad cultural compartida.
2. **Variedad artística:** se presentarán artistas locales e internacionales en géneros como vallenato, salsa, merengue, bachata y más.
3. **Entorno familiar y comunitario:** el festival ofrece un ambiente de picnic con acceso para niños y mascotas.
4. **Causa social:** los fondos apoyan proyectos educativos, artísticos y de desarrollo en Colombia y América Latina.
5. **Ubicación accesible:** Brookland es un área con buena conexión al metro y transporte público.



FOTOS: CORTESÍA GO COLOMBIA

PELICES FIESTAS PATRIAS PERU

OSCAR'S PRODUCTION INTERNATIONAL PROMOTIONS, INC.

DOM. 27 JULIO 11AM - 9 PM

PRESENTA

# FESTIVAL PERUANO GASTRONÓMICO DE VIRGINIA 2025

MIGUEL BARRAZA | TILISA LOZANO

PERU FOLKLORE

Danza Perú

DJ ZUZ TC SOUND CORO DEL DMV USA

PAMELA FRANCO Y ORQUESTA

MILENA WARTHON

PORFI BALOA Y SUS ADOLESCENTES EL SONIDO ORIGINAL

PATROCINADO POR

TOYOTA | INCA KOLA | Warlike DE JUAN DIEGO | PILSEN | PRIORITY NISSAN CHANTILLY | Textarudo Grupo Legal | COSMOS

PRINCE WILLIAM FAIRGROUNDS, MANASSAS VA 10624 DUMFRIES RD., MANASSAS, VIRGINIA 20112

**BOLETOS @WWW.OSCARSPRODUCCION.COM**

**INFORMACIÓN 703-851-8355**

## SOLICITE DESCUENTOS EN SUS FACTURA

### APLIQUE POR TARIFAS DE DESCUENTOS EN:

**Gas Natural**  
Esencial Residencial (RES)

Los clientes elegibles recibirán un total de 48% de descuento en la factura total.

**Agua**  
Programa de Asistencia al cliente (CAP)

El descuento puede ser potencialmente de más de \$1000.00 anualmente.

**Electricidad**  
Programa de Descuento de Ayuda Residencia (RAD)

El ahorro potencial es de entre \$300-\$475 anualmente.

**Teléfono**  
Programa de servicio Telefónico de Bajos Recursos Lifeline (Economía II)

Descuento anual en el servicio de telefonía fija, una línea por hogar.

**para mas información llame al 311 o visite [DOEE.dc.gov/UDP](http://DOEE.dc.gov/UDP)**

Para aplicar para el servicio Lifeline (Economía II), llame al 1-800-234-9473

Estos descuentos son sólo para residentes de DC y están sujetos a requisitos de elegibilidad según los ingresos.



de Gaithersburg - 301.921.0300  
907 North Frederick Ave., Gaithersburg, MD 20879

# ¡Arranca el Verano con Grandes Ofertas de Fitz!

**¡ARRIENDA LA NUEVA 2025 TOYOTA CAMRY POR SOLO \$399 AL MES!**  
\$3,999 DE PAGO INICIAL

Stock #621970. MSRP \$36,674. Toyota Camry SE FWD. Límite de Valor total \$36,739. Costo Neto \$32,740. Valor residual \$23,838. No incluye tarifa de adquisición de \$650, cargo de procesamiento del concesionario de \$799, impuestos y placas. Incluye depósito de seguridad. Arrendamiento de 36 meses, 10,000 millas al año. Crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 04 de agosto de 2025.



**¡ARRIENDA EL NUEVO 2025 TOYOTA RAV4 PLUG IN POR SOLO \$398 AL MES!**  
\$3,999 DE PAGO INICIAL



Stock #070687. MSRP \$37,009. 2025 Toyota Rav4 Hybrid XLE. Límite del Valor \$36,074. Costo neto \$32,075. Valor residual \$25,906. No incluye tarifa de adquisición \$650, cargo de procesamiento del concesionario de \$799, impuestos y placas. Incluye depósito de seguridad y reembolso de arrendamiento de \$6,500. Arrendamiento es de 36 meses, 10,000 millas por año. Crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 04 de agosto de 2025.

**¡ARRIENDA EL NUEVO 2025 TOYOTA TACOMA POR SOLO \$297 AL MES!**  
\$4,999 DE PAGO INICIAL

Stock #123396. MSRP \$44,459. 2025 Toyota Tacoma SR5 4x4 Double Cab. Límite del Valor \$40,960. Costo neto \$35,961. Valor residual \$33,344. No incluye tarifa de adquisición de \$650, cargo de procesamiento del concesionario de \$799, impuestos y placas. Incluye depósito de seguridad. Arrendamiento es de 36 meses, 10,000 millas por año. Crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 4 de agosto de 2025.



¡Aprovecha un 5.49% de APR hasta por 60 meses en todos los modelos TCUV Gold Camry G/H, Corolla Family (excluye GR Corolla), Rav4 G, H, P, Highlander G, H. (excluye Grand Highlander), and b74X. Con crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 02 de septiembre de 2025.



## ¡CIENTOS DE CARROS USADOS Y CERTIFICADOS CON BAJO MILLAJE Y LOS MEJORES PRECIOS!

**2005 TOYOTA COROLLA S FWD PRE-OWNED**



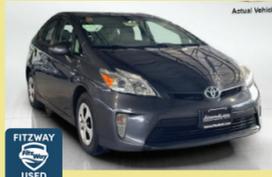
#QR05108A **\$4,988**

**2016 TOYOTA TACOMA 4X4 PRE-OWNED**



#066065A **\$25,595**

**2012 TOYOTA PRIUS FWD PRE-OWNED**



#622880A **\$7,995**

**2014 TOYOTA HIGHLANDER LIMITED V-6**



#QP48832 **\$14,988**

**2015 TOYOTA PRIUS V FWD PRE-OWNED**



#KT26514A **\$12,988**

**2022 TOYOTA CAMRY FWD PRE-OWNED**



#149832A **\$33,995**

**2022 TOYOTA COROLLA XLE AWD - PRE-OWNED**



#536359A **\$24,495**

**2024 TOYOTA COROLLA LE FWD PRE-OWNED**



#066876A **\$14,495**

**2017 TOYOTA AVALON PRE-OWNED**



#EP57691 **\$25,595**

**2024 TOYOTA RAV4 ADVENTURE AWD - PRE-OWNED**



#ER60804 **\$32,495**

**2022 TOYOTA TUNDRA 4WD 1794 EDITION CREW CAB SHORT BED - PRE-OWNED**



#G297785A **\$45,577**

**2023 TOYOTA CAMRY SE FWD PRE-OWNED**



#WR60326 **\$21,988**

**2024 TOYOTA 4RUNNER SR5 4X4 - PRE-OWNED**



#ER74193 **\$41,595**

**2025 TOYOTA CAMRY FWD PRE-OWNED**



#EN89102 **\$31,995**

**2023 TOYOTA 4RUNNER LIMITED 4WD - PRE-OWNED**



#T014867B **\$47,988**

**2024 TOYOTA GRAND HIGHLANDER XLE AWD - PRE-OWNED**



#T167073A **\$43,388**

**2021 TOYOTA RAV4 XLE PREMIUM AWD- PRE-OWNED**



#EP69789 **\$29,395**

**2025 TOYOTA COROLLA SE FWD - PRE-OWNED**



#ER63984A **\$26,995**

**2021 TOYOTA SIENNA XSE PASSENGER AWD -PRE-OWNED**



#EX02907 **\$36,495**

**2025 TOYOTA CAMRY LE AWD PRE-OWNED**



#ER28370 **\$31,495**

**2023 TOYOTA TACOMA 4WD SR CREW PICK UP- PRE-OWNED**



#CA57460 **\$39,977**

**2024 TOYOTA RAV4 HYBRID XLE AWD**



#JR37374 **\$33,777**

**2023 TOYOTA CAMRY FWD**



#EN89102 **\$31,995**

**2025 TOYOTA PRIUS XLE AWD - PRE-OWNED**



#ER25965 **\$35,295**

**2023 TOYOTA TUNDRA LIMITED 3.5LV6**



#EA76956 **\$49,495**

**SOMOS EL DISTRIBUIDOR TCUV #1 DE MARYLAND**

# Clasificados

Llame al tel.  
**202-334-9100**  
Fax. 202-496-3599

Horario: 9 am a 5 pm.  
Para publicar anuncio regular,  
Martes Hasta las 5 pm.  
Para publicar "liners",  
Miércoles hasta las 12 pm.

18 de julio de 2025 • www.eltiempolatino.com

Forma de pago: cheque, money order,  
check cards, o cárguelo a su tarjeta de  
crédito Visa, Mastercard o AMEX.

**NO SE ACEPTA  
DINERO EN EFECTIVO**

## Empleos

Síguenos  
@eltiempolatino  
X @ f

### Construcción ▼

#### SAGRES CONSTRUCTION, CORP.

##### GERENTE DE MECÁNICOS (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)

###### Buscamos:

- Experiencia comprobada como mecánico de equipos de construcción
- Experiencia en liderazgo o supervisión en taller o servicio en campo
- Conocimiento sólido de sistemas de motores diésel y de gasolina
- Capacidad para capacitar y guiar a otros mecánicos
- Fuertes habilidades organizativas y de comunicación

##### CONSTRUCCIÓN MECÁNICO (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)

###### Requisitos:

- Experiencia sólida en reparación de equipos de construcción
- Conocimiento profundo de motores diésel y de gasolina
- Familiaridad con sistemas de motores pequeños y equipos de construcción compactos
- Persona confiable, detallista y capaz de trabajar de forma independiente

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

###### PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

**703-924-7220**

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

### Limpieza ▼

#### MOLLY MAID BUSCA

### MAIDS/HOUSEKEEPERS

**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES  
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

• Excelente Pago y Propinas  
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar  
**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**

**PAGO \$16 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!  
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA  
**(301) 841-9292**

envíe JOBS al siguiente código QR  
o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD  
STE# 290 \* GERMANTOWN, MD 20874**

### Limpieza ▼



#### UG2 IS LOOKING FOR

FULL TIME AND PART TIME CLEANERS  
PARA TRABAJAR EN EL MONTGOMERY  
MALL BETHESDA.

EL PAGO SE BASA EN LA EXPERIENCIA:  
\$19.10/ HORA PARA FT Y \$18.10/ HORA PARA PT

TENEMOS VARIOS HORARIOS:  
JORNADAS DIURNAS Y NOCTURNAS  
INCLUYENDO LOS FINES DE SEMANA.

EL PAGO ES SEMANAL Y OFRECEMOS BENEFICIOS.

Ven y aplica en persona en 1133 15th Street NW # 840,  
Washington DC 20005  
Horarios: 9am – 4:00pm, Lunes - Viernes.

### Restaurant ▼

## SEEKING DELI & CAFE HELPER

w/experience required  
Alexandria, VA (M-F, 8-3)  
703-606-9650 Ask Simon

Síguenos en @eltiempolatino



#### SAGRES CONSTRUCTION, CORP.

### ¡OPORTUNIDADES DE TRABAJO EN RICHMOND!

¡Únete a nuestro equipo en Richmond hoy!  
Actualmente estamos contratando  
para las siguientes posiciones:

- Trabajadores
- Operador de Máquina Excavadora
- Colocadores de tuberías

3680 WHEELER AVE. SUITE 300  
ALEXANDRIA, VA 22304

###### PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

**703-924-7220**

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

### Construcción ▼

## Miller & Long CONCRETE CONSTRUCTION

Compañía constructora de concreto, requiere de carpinteros, laborer con experiencia en concreto e ingenieros civiles, se ofrece salario competitivo y beneficios (Seguro Medico, Seguro Dental, Seguro de la Visión, Seguro de Vida, Planes de Retiro y Vacaciones Pagadas). Usted tiene que estar autorizado para trabajar en los Estados Unidos.

Aplicar en persona  
de Lunes a Viernes de 8:00AM  
a 12:00PM en la siguiente  
dirección

**7101 Wisconsin Avenue Suite #800,  
Bethesda MD 20814.**

Somos una empresa libre de drogas  
EOE/AA/M/F/VET/DISABILITY

### Empleo ▼

#### EDWIN AUTO REPAIR BUSCA

### MECANICOS

FULL TIME  
STERLING, VA

LLAMAR AL  
**(703) 896-5714**

edwinautorepair@hotmail.com

### Renta ▼

ARLINTON.VA  
CARLING SPRINGS  
& COLUMBIA PIKE

RENTO CUARTO  
EN CASA DE FAMILIA  
PARA UNA PERSONA  
O PAREJA.

UTILIDADES INCLUIDAS  
INFORMACIÓN  
202-677-0140

Llamar después de las 8pm

#### SMC CONCRETE CONSTRUCTION, INC.

##### ESTA BUSCANDO

### • TRABAJADORES

CON EXPERIENCIA EN CONSTRUCCION DE EDIFICIOS  
ALTOS/ HI-RISE DE CONCRETO

### • CARPINTEROS

CON EXPERIENCIA EN ENCOFRADO/FORMWORK Y  
CONSTRUCCION DE / HI-RISE DE CONCRETO

Ofrecemos salario competitivo y  
excelente paquete de beneficios.

Aplica en persona en cualquiera  
de nuestras 2 ubicaciones:

Reserve @ West Falls  
246 West Falls Station Blvd.  
Falls Church, VA 22043

UrbA Phase II  
520 N Tazewell Street  
Arlington, VA 22203

#### COMPañIA DE CONSTRUCCION EN HYATTSVILLE, MD BUSCA

TRABAJADORES CALIFICADOS Y EXPERTOS EN TECHOS  
**TECHADO/“ROOFING”, IMPERMEABILIZACIÓN/  
“WATERPROOFING”, CARPINTERÍA, HOJA DE  
METAL, CONCRETO, DEMOLICIÓN, LIMPIEZA**



- \*Uso de máquinas pequeñas y herramientas eléctricas
- \*Conocimiento general del material y métodos para techado

No es necesario ciudadanía, pero al menos tener permiso de trabajo.

LLAMAR AL **301-927-8530**



Noticias desde  
Washington DC  
en español



Síguenos  
@eltiempolatino



**ANUNCIO PÚBLICO ▼**



VIRGINIA DEPARTMENT OF TRANSPORTATION  
1401 EAST BROAD STREET  
RICHMOND, VIRGINIA 23219

**Solicitud de Cualificaciones**  
**Nº de Contrato: C00123919DB141**  
**Mejoras en la Intersección de la I-64**  
**y la Ruta 623 (Ashland Road)**

El Departamento de Transporte de Virginia (VDOT) solicita Declaraciones de Cualificación para el proyecto de diseño y construcción de Mejoras en la Intersección de la I-64 y la Ruta 623 (Ashland Road) por parte de candidatos cualificados que cuenten con experiencia en el diseño y construcción de infraestructura vial. El alcance del proyecto incluye la reforma del enlace existente en un enlace de diamante divergente de cuatro carriles, la reubicación de la intersección de Bennington Road y Ashland Road, y la reubicación del estacionamiento Hickory Haven Park and Ride. Además, las mejoras del proyecto incluyen la ampliación de Ashland Road, la construcción de un nuevo puente y la rehabilitación del ya existente, la ampliación y reconstrucción de cuatro rampas, obras de drenaje, gestión de las aguas pluviales, señales de tráfico e iluminación. Este proyecto también implicará un cambio y/o interrupción del control de acceso limitado.

La obra comprende, entre otras cosas: el diseño de carreteras y puentes, estudio topográfico, de impacto ambiental, geotecnia, hidráulica y gestión de las aguas pluviales, dispositivos de control del tráfico, plan de gestión del transporte, señalización, modificaciones y reubicación de los servicios públicos, garantía y control de calidad, ingeniería e inspección de la construcción y gestión general del proyecto.

Todas las preguntas o aclaraciones relativas a esta Solicitud de Cualificaciones (RFQ) deben enviarse a Daniel McBride, P.E., Assoc. DBIA ([daniel.mcbride@vdot.virginia.gov](mailto:daniel.mcbride@vdot.virginia.gov)).

En Bid Express ([bidexpress.com](http://bidexpress.com)) se pueden encontrar copias de la presente RFQ y detalles de los requisitos adicionales que se deben presentar.

El Departamento garantiza el cumplimiento de los requisitos del Título VI de no discriminación en todas las actividades relacionadas con este anuncio.

**Empleo ▼**



A CONSTRUCTION SERVICES GROUP

**HRGM CORP SEEKS**  
**COMMERCIAL ROOFERS WITH PVC EXPERIENCE.**  
**Minimum 3 years experience.**

OSHA 10 preferred. Must have permission to work/pass E-Verification.  
DC residents preferred. **Pay rate is \$35-\$47/hr** depending on project wage scale, good benefits.  
To apply, **Call 202-288-0333** or email **jobs@hrgm.com**

**HRGM CORP BUSCA**  
**TÉCNICOS COMERCIALES CON EXPERIENCIA EN PVC.**  
**Mínimo 3 años de experiencia.**

Se prefiere OSHA 10. Se requiere tener permiso de trabajo. Hacemos verificación electrónica.  
Se prefiere a residentes de DC.  
**El pago es de \$35 a \$47 por hora**, dependiendo de la escala del proyecto. Buenos beneficios.  
Para postularse, **llame al 202-288-0333** o envíe un **correo electrónico a jobs@hrgm.com**.



**VENDA O ALQUILE**  
**SU PROPIEDAD**

Llame para poner su aviso en El Tiempo Latino

**(202)-334.9160**



**ANUNCIE EN**  
**EL TIEMPO LATINO**  
**Y PAGUE SU AVISO CON**  
**CUALQUIERA DE SUS**  
**TARJETAS DE CRÉDITO**

# Mantente informado con las últimas noticias del país y recibe contenido temático especializado.

*El Tiempo Latino es tu conexión directa con las últimas noticias, opiniones y tendencias. ¡Elige tus newsletters favoritos y mantente informado!*

## Tiempo Signals

Las noticias que debes saber cada mañana antes de ir al trabajo, salir con tus amigos o llevar a tus hijos a la escuela.

## Tiempo DCoder

Acontecer político de EEUU desde la perspectiva latina.

## Tiempo Markets

Acontecer económico y análisis financiero en EEUU desde el punto de vista latino.



El Tiempo Latino

[www.eltiempolatino.com/newsletters](http://www.eltiempolatino.com/newsletters)

[X](#) [@](#) [f](#) [www.eltiempolatino.com](http://www.eltiempolatino.com)

